

Condizioni generali

Gennaio 2024

1 Offerta

- 1.1 Le offerte senza scadenza fissa non sono vincolanti.

2 Stipulazione del contratto

- 2.1 Il contratto s'intende stipulato quando avremo confermato per iscritto l'accettazione dell'ordine.

3 Entità della fornitura

- 3.1 Per l'entità e l'esecuzione della fornitura fa stato la nostra conferma d'ordine. Il materiale o le prestazioni che non vi sono compresi sono fatturati separatamente.

4 Documentazione tecnica

- 4.1 I dati riportati nella documentazione tecnica come dati tecnici, dimensioni, pesi e similari sono da considerarsi puramente indicativi. Ci riserviamo il diritto di derogare da tali valori se ciò risulta opportuno al momento dell'esecuzione.
- 4.2 Ci riserviamo i diritti d'autore e di proprietà su tutta la documentazione tecnica. Questo materiale non deve essere copiato, riprodotto o in qualsiasi modo portato a conoscenza di terzi, né servire alla realizzazione dell'opera o di suoi componenti, ma può essere invece utilizzato per l'uso e la manutenzione.
- 4.3 I documenti relativi a offerte che non danno origine a ordini devono essere restituiti su richiesta.

5 Prescrizioni vigenti nel luogo di destinazione

- 5.1 Il committente deve portare alla nostra attenzione le prescrizioni di legge, delle autorità e di altro tipo che vanno osservate nell'adempimento del contratto.

6 Prezzo

- 6.1 I nostri prezzi s'intendono netti franco fabbrica, IVA esclusa, senza imballaggio, in franchi svizzeri liberamente disponibili e senza deduzioni di alcun tipo. Tutte le spese accessorie come p.es. i costi di imballaggio, nolo, assicurazione, autorizzazioni di esportazione, transito e importazione nonché certificazioni sono a carico del committente, che dovrà analogamente sostenere tutti i tipi di tasse, imposte, diritti e dazi doganali.
- 6.2 Nel caso in cui i costi di imballaggio, nolo, assicurazione e altre spese accessorie fossero inclusi nel prezzo della nostra offerta o di consegna, oppure fossero riportati a parte nell'offerta o nella conferma d'ordine, ci riserviamo il diritto di adeguare le nostre aliquote alle variazioni delle tariffe.
- 6.3 I costi di allacciamento dei nostri impianti e apparecchi alla rete elettrica industriale non sono inclusi nei prezzi.
- 6.4 I nostri prezzi non comprendono tutti i lavori di muratori, falegnami, fabbri e pittori, nonché tutti gli altri lavori artigianali che non ci siamo specificamente assunti nella conferma d'ordine.
- 6.5 Ci riserviamo il diritto di fatturare le variazioni di prezzo per materiali e salari che dovessero verificarsi nel periodo compreso tra l'offerta e la consegna. L'andamento dei cambi valutari ci autorizza analogamente a opportuni adeguamenti dei prezzi.

7 Condizioni di pagamento

- 7.1 I pagamenti devono essere effettuati dal committente senza deduzioni di alcun tipo come sconti, spese, imposte e diritti, secondo le condizioni riportate nella conferma d'ordine. L'obbligo di pagamento s'intende adempiuto una volta che l'importo è stato messo a nostra libera disposizione in Svizzera e in franchi svizzeri. Qualora fossero fatturate consegne parziali, il pagamento dovrà essere effettuato per ciascuna di esse in conformità alle condizioni concordate.
- 7.2 I termini di pagamento devono essere rispettati anche nel caso in cui trasporto, consegna, montaggio, messa in servizio o collaudo della fornitura subiscano ritardi o siano impediti da cause a noi non imputabili. Non è consentito trattenere o decurtare i pagamenti a seguito di reclami, pretese o crediti in contropartita del committente da noi non riconosciuti. I pagamenti devono essere effettuati anche in mancanza di componenti non fondamentali che non impediscano l'utilizzo della fornitura, o nel caso in cui risultino necessarie delle rifiniture alla stessa.
- 7.3 Se il committente non rispetta i termini di pagamento concordati, a partire dal momento della scadenza dovrà corrispondere, senza ricevere diffide particolari, un interesse di mora calcolato in base ai tassi usuali vigenti presso il suo domicilio, e comunque superiore almeno del 4% al rispettivo tasso di sconto. L'applicazione degli interessi di mora non esenta il committente dall'obbligo di pagamento come da contratto.

8 Riserva di proprietà

- 8.1 Il materiale da noi fornito resta di nostra proprietà finché il pagamento non sarà completato. Il committente è tenuto a collaborare nel caso di provvedimenti che si rendano necessari a tutela della nostra proprietà.

9 Termine di consegna

- 9.1 Il termine di consegna decorre con la stipulazione del contratto, l'espletamento di tutte le formalità ufficiali come le autorizzazioni di importazione e pagamento, l'esecuzione dei pagamenti da corrispondere al momento dell'ordine, la prestazione di eventuali garanzie e il chiarimento dei principali aspetti tecnici. Il termine s'intende rispettato quando, alla sua scadenza, la merce è pronta per la consegna in stabilimento.
- 9.2 Il termine di consegna viene adeguatamente prorogato:
- a) quando i dati necessari all'esecuzione dell'ordine non ci sono forniti per tempo o quando il committente li modifica successivamente, ritardando così la consegna,
 - b) quando intervengono degli impedimenti che non possono essere evitati pur applicando la dovuta diligenza come per esempio epidemie, mobilitazioni, guerre, disordini, scioperi, blocchi e serrate, perturbazioni importanti dell'attività, incidenti, conflitti sul lavoro, forniture ritardate o difettose dei pezzi necessari, provvedimenti delle autorità o di qualsiasi altro tipo, impedimento dei trasporti, eventi naturali, ecc.
 - c) quando il committente è in arretrato con i lavori che gli competono o in ritardo nell'adempimento dei suoi obblighi contrattuali, in particolare quando non rispetta le condizioni di pagamento.
- 9.3 Una penale convenzionale per ritardata consegna richiede un accordo scritto particolare. Può essere esercitata solo se viene dimostrata la nostra responsabilità per il ritardo e solo nella misura in cui il committente possa attestare il danno che gli è derivato. La pretesa di una penale convenzionale decade se al danno del committente viene posto rimedio con una fornitura sostitutiva.
- 9.4 Un'eventuale penale convenzionale ammonta al massimo a 1/4 di punto percentuale per ogni settimana di ritardo fino al raggiungimento del limite del 5%, calcolato sul prezzo di vendita franco fabbrica del componente fornito in ritardo (ossia esclusi tutti i costi di imballaggio, dazi doganali di qualsiasi tipo, montaggio, ecc.). Per termini di consegna superiori ai 6 mesi, il committente non ha diritto alla penale convenzionale per le prime due settimane.
- 9.5 In caso di ritardo nella consegna, il committente non ha diritto al risarcimento danni né al recesso dal contratto.

10 Controllo e collaudo della fornitura

- 10.1 La fornitura viene controllata a nostre spese prima della spedizione nell'ambito di un'apposita norma aziendale. Le prove supplementari devono essere specificamente concordate all'atto della stipulazione del contratto e sono a carico del committente.
- 10.2 Il committente deve controllare la fornitura entro un termine congruo e comunicarci immediatamente per iscritto eventuali difetti, di cui rispondiamo sulla base dei nostri obblighi contrattuali. In caso di omissione, le caratteristiche che si sarebbero dovute accertare con questi controlli s'intendono presestate.
- 10.4 Se da uno dei suddetti controlli emerge che la fornitura non è conforme al contratto, il committente deve concederci immediatamente l'opportunità di porre rimedio ai difetti.
- 10.5 Si escludono gli ulteriori diritti che il committente potrebbe avanzare per la fornitura difettosa, in particolare il risarcimento danni e il recesso dal contratto.

11 Trasferimento di benefici e rischi

- 11.1 I benefici e i rischi passano al committente al più tardi con la partenza della fornitura dallo stabilimento, anche quando la consegna ha luogo secondo le condizioni franco, cif, fob, secondo clausole analoghe o con montaggio compreso, o quando organizziamo e dirigiamo il trasporto. Se la spedizione viene ritardata o impedita per motivi a noi non imputabili, la merce sarà immagazzinata per conto e a rischio del committente.

12 Trasporto e assicurazione

- 12.1 Particolari richieste concernenti la spedizione e l'assicurazione devono esserci comunicate per tempo. Il trasporto ha luogo per conto e a rischio del committente. I reclami in materia devono essere immediatamente rivolti all'ultimo trasportatore quando il committente riceve la fornitura o i documenti di trasporto.
- 12.2 L'assicurazione contro i danni di materiale, progettazione o esecuzione. Anche se fosse procurata dalla nostra azienda, essa s'intende stipulata su incarico, per conto e a rischio del committente.

13 Montaggio

- 13.1 Se ci assumiamo il montaggio, saranno applicate anche le nostre Condizioni generali di montaggio.

14 Garanzia

- 14.1 Ci impegniamo, per la durata della garanzia e su richiesta scritta del committente, a riparare o sostituire a nostra discrezione e con la massima sollecitudine tutti i componenti della nostra fornitura, di cui si possa provare il danneggiamento o l'inutilizzabilità a causa di difetti di materiale, progettazione o esecuzione. I componenti sostituiti diventano di nostra proprietà.
- 14.2 Sono a nostro carico soltanto i costi derivanti dalla riparazione o dalla sostituzione dei componenti difettosi nelle nostre officine. Se i componenti difettosi non possono essere riparati né sostituiti nelle nostre officine per motivi non imputabili alla nostra responsabilità, i costi aggiuntivi che ne derivano andranno a carico del committente.
- 14.3 Si escludono gli ulteriori diritti che il committente potrebbe avanzare per la fornitura difettosa, in particolare il risarcimento danni e il recesso dal contratto.
- 14.4 La garanzia dura 12 mesi, oppure 6 mesi in caso di funzionamento diurno e notturno. Detto periodo decorre con l'avviso di merce pronta per la spedizione o a montaggio ultimato, se ci siamo assunti quest'operazione. Se la spedizione, il montaggio o la messa in servizio sono ritardati per motivi non imputabili alla nostra responsabilità, la garanzia termina entro e non oltre i 18 mesi successivi all'avviso di merce pronta per la spedizione.
- 14.5 La garanzia sui componenti sostituiti ricomincia *ex novo* e termina entro e non oltre i 24 mesi successivi all'inizio del periodo di garanzia della fornitura principale, oppure se spedizione, montaggio o messa in servizio sono stati ritardati per motivi non imputabili alla nostra responsabilità, al più tardi entro 30 mesi dall'avviso di merce pronta per la spedizione riferito alla fornitura principale.
- 14.6 Non sono coperti da garanzia i danni causati da usura naturale, manutenzione insufficiente, inosservanza delle prescrizioni aziendali, utilizzo errato, sollecitazione eccessiva, mezzi di produzione inadatti, influssi di origine chimica o elettrolitica, acqua contenente sabbia, calcare o altri tipi di impurità, corrosione, erosione, cavitazione e simili, lavori di fondazione, costruzione e montaggio da noi non eseguiti e difettosi, così come da qualsiasi altra causa non imputabile alla nostra responsabilità.
- 14.7 La garanzia cessa se il committente o terzi apportano modifiche o riparazioni alla fornitura senza il nostro consenso scritto, o se il committente non adotta immediatamente provvedimenti adeguati per contenere il danno permettendoci di eliminare i difetti.
- 14.8 Se il committente non esercita per iscritto determinate pretese di garanzia prima della sua scadenza, siamo esonerati dagli obblighi che ne derivano.
- 14.9 Nel caso di forniture eseguite da ditte terze, ci assumiamo la garanzia solo nell'ambito degli obblighi di garanzia del subfornitore.

15 Responsabilità

- 15.1 Eseguiamo la fornitura in conformità al contratto e adempiamo il nostro obbligo di garanzia. Si esclude qualsiasi altra responsabilità per danni nei confronti del committente.
- 15.2 In particolare, non sussistono pretese del committente per il risarcimento di danni non verificatisi sulla merce fornita stessa, come pretese per perdita di produzione, di utilizzo o di ordini, mancato guadagno o qualsiasi altro danno patrimoniale puro.

16 Luogo di adempimento e foro giuridico

- 16.1 Il luogo di adempimento e foro giuridico è Altdorf sia per il committente che per noi. Ci riserviamo tuttavia il diritto di citare il committente in giudizio presso il suo domicilio.

17 Diritto applicabile

- 17.1 Il rapporto giuridico è soggetto al diritto svizzero.

18 Validità

- 18.1 Le presenti condizioni generali di vendita e fornitura valgono per ogni aspetto non altrimenti regolamentato per iscritto di comune accordo. Le condizioni generali e particolari del committente, che si pongono in contraddizione con le nostre condizioni generali, valgono soltanto e nella misura in cui abbiamo espressamente dichiarato il nostro accordo per iscritto.